

翻译专业培养方案

一、专业概况

北京信息科技大学翻译专业的开办历史可以追溯到上个世纪九十年代。1996 年，原北京机械工业学院英语本科专业开始招生，2000 年英语（商务）专业开始招生，2008 年英语（翻译）专业开始招生。近三十年来，专业共培养了千余名高水平英语人才，就业率常年保持在 95%以上。

翻译及其所在的语言服务行业为中国和世界其它各国间经贸合作、政治互信及文化传播等方面提供沟通桥梁，是围绕北京“四个中心”定位、服务十大高精尖产业发展的重要领域。人工智能时代，语言服务业对兼具信息技术的翻译人才有极大需求。参照学校人才培养总目标，外国语学院积极转型，主动应对人工智能等技术变革，构建“AI+”专业课程体系，注重 AI 工具赋能，建设具有信息特色的翻译专业。本培养方案对接国家战略需求，充分依托学校在大数据、人工智能等方面的优势，通过产学研协作，培养应用型和复合型翻译人才。

本专业培养的学生应具备较强的英汉语言基本功，掌握基本翻译知识和技能，熟练运用现代翻译技术和工具，了解语言服务行业基本规范和运作流程，胜任语言服务企业中生产、项目管理、质量控制及语言资产管理等岗位。

本专业依据《普通高等学校本科外国语言文学类专业教学指南》（以下称《指南》），结合学校人才培养总目标而设计，其特色在于：1）提升技术赋能，培养兼顾双语转换能力、技术思维和应用能力的跨学科复合型人才；2）强化实践教学，以校企合作模式培养应用型翻译人才。

二、培养目标

本专业以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，全面贯彻党的教育方针，坚定社会主义办学方向，全面落实立德树人根本任务，面向国家“一带一路”战略和国家语言服务行业人才需求，培养德智体美劳全面发展并具备社会主义核心价值观，具有良好的综合素质和职业道德，扎实的英汉双语基本功，一定的跨文化能力和翻译专业知识，较强的生成式人工智能、大语言模型等新技术能力，良好的管理思维意识的跨学科应用型人才。

毕业生具备的能力和方向发展：

- 1、毕业生凭借双语转换能力可以在语言服务企业或语言服务需求企业就业，从事信息科技翻译岗位工作；
- 2、毕业生凭借现代翻译技术能力和技术思维能力，在语言服务企业或翻译技术开发企业就业从事 AI 驱动翻译流程、AI 项目管理、AI 语言咨询等管理和技术岗位工作；
- 3、毕业生具有良好的人文和科学素养、较强的社会责任感、终身学习能力，也可以进入翻译硕士专业及相关人文社科其他领域进一步深造。

三、毕业要求

参照《普通高等学校本科专业类教学质量国家标准（外国语言文学类）》（以下称《国标》）

和《指南》对翻译专业本科学生的素质、知识和能力要求，结合学校信息特色，将本专业培养目标分解为毕业要求八条如下：

毕业要求 1 思想道德与职业素养：具有正确的世界观、人生观和价值观，良好的道德品质；了解翻译行业的职业操守和行为规范；具有从事口、笔译职业的心理素质以及身体素质；

毕业要求 2 英语知识与能力：具备英语语言、文学和文化等基础知识，具有熟练的英语听、说、读、写综合运用能力；

毕业要求 3 汉语知识与能力：熟悉中国语言文化知识，具备较高的汉语文字表达水平；

毕业要求 4 翻译知识与能力：了解语言服务产业的基本运作机制和职业规范，掌握翻译的基本理论，掌握口、笔译基本技能和策略，能合作或独立完成中等难度的口、笔译任务；

毕业要求 5 第二外语与跨文化交际能力：具有基本的第二外国语文化知识与交际能力；具有中国情怀与国际视野，对文化差异有敏感性；

毕业要求 6 信息科技领域翻译能力：具有一定的科学素养，熟悉英汉信息科技领域文本特征，具有承担相关领域国际交流合作能力。

毕业要求 7 翻译技术应用能力：理解翻译技术原理，能够选择和应用现代翻译技术和翻译工具解决翻译项目和任务的特定问题；

毕业要求 8 思辨与创新能力：具备较强逻辑思维能力，一定的思辨和进行学术研究的能力；具有创新能力和团队合作意识；

四、学制与学位

1. 标准学制 4 年，实行弹性学制，即修业年限为 3~6 年。
2. 符合北京信息科技大学学位授予文件规定的毕业生，授予文学学士学位。

五、毕业合格标准

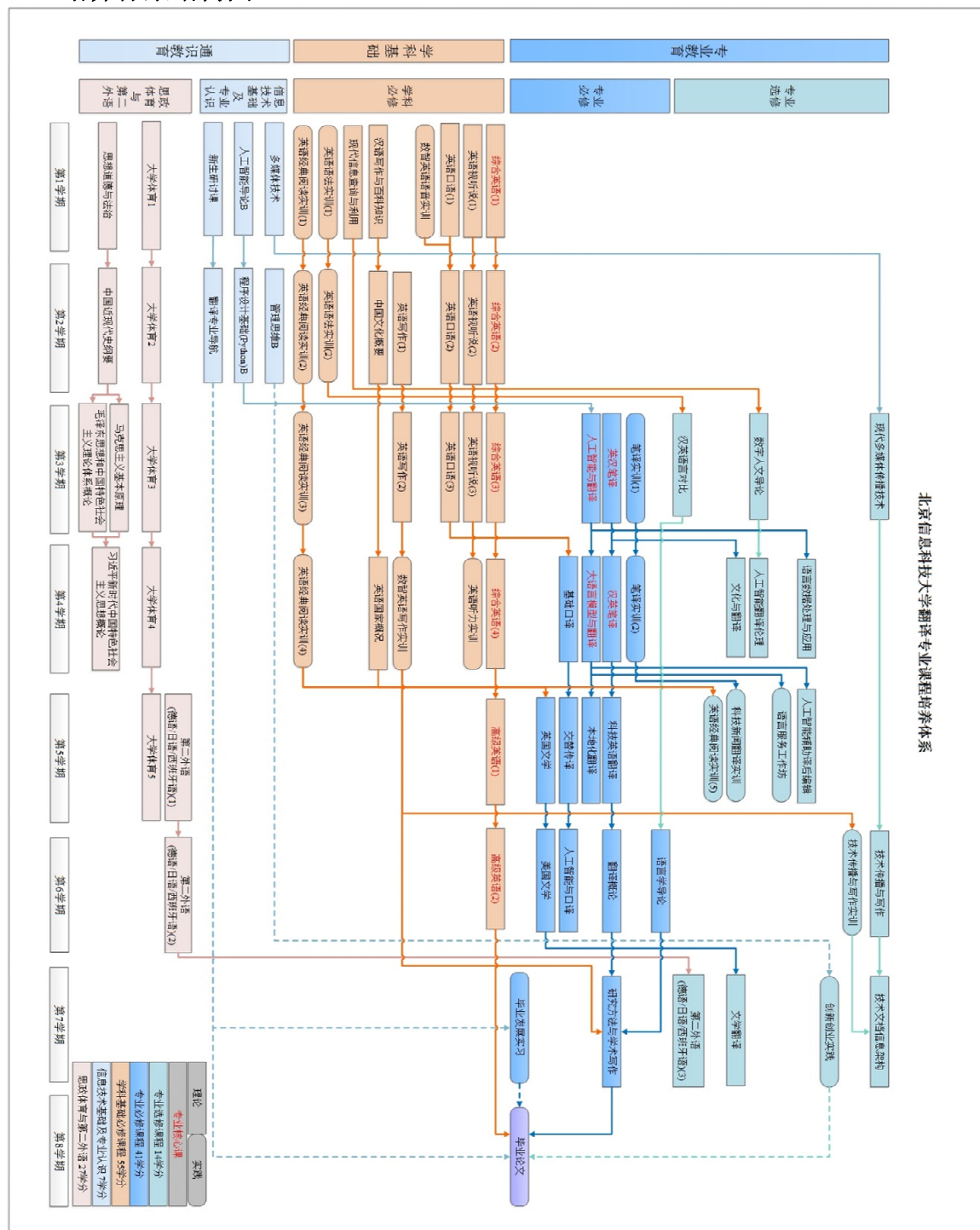
完成本培养方案规定的全部教学环节，成绩合格，修满规定的学分。

六、专业主干学科、核心课程

本专业的主干学科是：翻译。

本专业的核心课程包括：综合英语、高级英语、英汉笔译、汉英笔译、人工智能与翻译、大语言模型与翻译。

七、培养体系结构图



八、对培养方案的必要说明

1、《指南》建议的课程体系高度重视专业核心课程的开设，要求学分占比为不少于总学分的 40%。本培养方案中的专业核心课包括《北京信息科技大学 2024 版本科专业人才培养方案修订指导意见》（以下称《指导意见》）要求的学科基础课和专业必修课两部分，占总学分 46.05%，满足《指南》要求。其中《指南》中建议的部分必修理论课，特别是语言基础课，本方案根据信息科大重视实践教学的传统改为必修的语言基础训练实践环节。对照《指南》要求的 29 门专业

核心课，本方案开出 28 门，开出率 97%。

2、《国标》中的建议的公共基础课程如：汉语阅读与写作等，在外语类院校和综合大学有条件在公共基础课模块开出，本方案根据我校实际调整为在学科基础课开出。

3、《指南》对于分类选修课要求不低于总学分的 15%，而我校《指导意见》要求专业选修课不低于 8 学分。本培养方案将《指南》建议的分类选修翻译方向的课程调整为专业必修课程，确保不存在缺课的情况。

4、我校《指导意见》要求人文社会科学类专业实践环节（含课内实验）占比不低于 20%。按照学校要求本方案设计了丰富而有层次的独立实践环节和课内实践，凸显了信息科大重视应用能力培养的特色，所以本培养方案的实践环节(含课内实验)折合高达 37.5 学分，占比 24.67%，形成了不同于外语类高校和综合大学的翻译专业的实践教学体系。

5、根据《指导意见》，本方案将毕业论文设计为 8 学分，占总学分 5.26%，满足《指南》关于毕业论文不低于总学分 3%的要求。

表 1. 《指南》要求课程学分与本专业方案课程学分对比

课程类别	《指南》框架要求	本专业方案
公共基础类课程	约占 30%	27.63%
专业核心课程	约占 40%	40.14%
分类选修课程	约占 15%	14.47%
独立实践环节（含毕业论文）	约占 15%	17.76%
毕业论文（设计）	不低于 3%	5.26%
总学分	150-180	152

表 2. 《指导意见》要求课程学分与本专业方案课程学分对比

课程类别	《指导意见》框架要求	本专业方案
学科基础和专业教育实践必修	≥22	27.5
专业教育选修	≥14，其中实践 6	≥14，其中实践 6
实践环节（含课内实验）占比	≥20%	≥24.67%
总学分	135-152	152

九、附表

附表 1：翻译专业课程设置与学分分布表

附表 2：翻译专业分学期教学计划进程表

附表 3：翻译专业学分分配表

附表 4：翻译专业毕业要求实现矩阵

翻译专业课程设置与学分分布表

教育层次	课程性质	课程类别	课程编码		课程名称(中、英文)	学分	学时数			修课学期	备注	学分要求
							总学时	理论	实验实践			
通识教育	必修	理论（含课内实践）	思政类	MARX101	思想道德与法治 Ideological Morality and Rule of Law	3	48	42	6	1		36
				MARX102	中国近现代史纲要 The Outline of Chinese Modern History	3	48	42	6	2		
				MARX103	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论 An Introduction to Mao Zedong Thought and the Theoretical System of Socialism with Chinese Characteristics	3	48	42	6	3		
				MARX201	马克思主义基本原理 Marxism Basic Principles	3	48	42	6	3		
				MARX202	习近平新时代中国特色社会主义思想概论 Introduction to Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era	3	48	40	8	4		
			外语类	LANG321、322	第二外语(德语)(1)(2) Second Foreign Language (German)(1)(2)	8	128	128		5-6	三选一（仅可选择其中一个语种，不可混选）	
				LANG323、324	第二外语(日语)(1)(2) Second Foreign Language (Japanese)(1)(2)							
				LANG325、326	第二外语(西班牙语)(1)(2) Second Foreign Language (Spanish)(1)(2)							
			体育类	PE101-2/PE201-2/PE301	大学体育(1)-(5) Physical Education(1)-(5)	4	144	144		1-5		
			信息技术基础类	CS151	多媒体技术 Multimedia Technology	2	32	16	16	1		
				CS102b	程序设计基础(Python)B Fundamentals of Programming(Python) B	2	32	24	8	2		
				CS194b	人工智能导论B Introduction to Artificial Intelligence B	2	32	24	8	2		
			专业导航	TRL100	翻译专业导航 An Introduction to BTI	1	16	16		2		
			新生研讨课	LANG100	新生研讨课 Freshman Seminars	1	16	16		1	面向全校开课	
	项目管理课	BA102b	管理思维B Management Thinking B	1	16	16		2				
	其他类	13学分，均为必修环节，不计入学分绩点，详情附后										(13)
	选修	理论与实践	第一模块	道德法律与身心健康					1-6	第七模块：文化传承与艺术审美(美育模块)至少修读2学分	至少选修6学分	
			第二模块	科技创新与生态文明								
			第三模块	特色体育与人文素养								
			第四模块	经济管理与社会责任								
第五模块			创新创业与职业发展									
第六模块			沟通表达与国际视野									
第七模块			文化传承与艺术审美									
第八模块			人工智能与学科交叉									
学科基础教育	必修	理论（含课内实践）	LANG101、102、201、202	综合英语(1)(2)(3)(4) Comprehensive English(1)(2)(3)(4)	16	256	224	32	1-4		47	
			LANG103、104、203	英语视听说(1)(2)(3) Audio-Visual-Oral English(1)(2)(3)	6	96	96		1-3			
			LANG105、106、205	英语口语(1)(2)(3) Oral English(1)(2)(3)	6	96	96		1-3			
			LANG109	现代信息查询与利用 Information Retrieval and Utilization	1	16	8	8	1			
			LANG110	汉语写作与百科知识 Chinese Writing and Encyclopedia Knowledge	2	32	32		1			
			LANG107	中国文化概要 Introduction to Chinese Culture	2	32	32		2			
			LANG108、208	英语写作(1)(2) English Writing(1)(2)	4	64	64		2-3			
			LANG200	英语国家概况 A Survey of English-speaking Countries	2	32	32		4			
			LANG301、302	高级英语(1)(2) Advanced English(1)(2)	8	128	112	16	5-6			
			实践环节	LANG161、162	英语语法实训(1)(2) English Grammar Practice(1)(2)	2	32		32	1-2		
	LANG163、164、263、264	英语经典阅读实训(1)(2)(3)(4) English Literature Classics Reading Practice(1)(2)(3)(4)		4	64		64	1-4				
	LANG166	数智英语语音实训 Digital Intelligence English Pronunciation Practice		1	16		16	1				
	LANG265	英语听力实训 English Listening Practice		1	16		16	4				
				LANG267	数智英语写作实训 Digital Intelligence English Writing Practice	1	16		16	4		

附表1：

翻译专业课程设置与学分分布表(续1)

教育层次	课程性质	课程类别	课程编码	课程名称(中、英文)	学分	学时数			修课学期	备注	学分要求		
						总学时	理论	实验实践					
学科基础教育	选修	实践环节	LANG181	社会服务实践 Social Service	1	1周			夏-1		与专业教育实践选修合计不少于6学分		
			LANG182	国际交流学习 International Exchange & Overseas Learning	1	1周			夏-1				
			LANG183	创新训练项目 Innovation Practice Project	1	1周			夏-1	主持或参与大创项目立项，可兑换学分			
			LANG370	英语经典阅读实训(5) English Literature Classics Reading Practice(5)	1	16		16	5				
专业教育	必修	理论（含课内实践）	TRL204	英汉笔译 English-Chinese Translation	2	32	32		3		28		
			TRL209	人工智能与翻译 Artificial Intelligence and Translation	2	32	16	16	3				
			TRL212	大语言模型与翻译 Large Language Models and Translation	2	32	16	16	4				
			TRL210	汉英笔译 Chinese-English Translation	2	32	32		4				
			TRL211	基础口译 Basics of Interpreting	2	32	32		4				
			TRL313	科技英语翻译 Science and Technology English Translation	2	32	32		5				
			TRL305	交替传译 Consecutive Interpreting	2	32	32		5				
			TRL306	本地化翻译 Localization and Translation	2	32	16	16	5				
			TRL307	英国文学 English Literature	2	32	32		5				
			TRL308	美国文学 American Literature	2	32	32		6				
			TRL314	翻译概论 Introduction to Translation	2	32	32		6				
			TRL310	语言学导论 Introduction to Linguistics	2	32	32		6				
			TRL312	人工智能与口译 Artificial Intelligence and Interpretation	2	32	32		6				
			TRL400	研究方法与学术写作 Research Methods and Academic Writing	2	32	32		7				
			实践环节	TRL261、262	笔译实训(1)(2) Translation Practice(1)(2)	2	32		32	3-4			12
				TRL460	毕业发展实习 Seniors Internship	2	2周			7		CATTI专业级(1-3级)证书或社会实践校级及以上奖励可兑换学分	
				TRL499	毕业论文 Graduation Thesis	8	16周			8			
	选修	理论（含课内实践）	TRL230	现代多媒体传播技术 Modern Multimedia Communication Technologies	2	32	16	16	3		至少选修8学分		
			TRL233	文化与翻译 Language and Culture	2	32	32		4				
			TRL232	汉英语言对比 Contrast between Chinese and English	2	32	32		3				
			TRL237	数字人文导论 An Introduction to Digital Humanities	2	32	32		3				
			TRL235	语言数据处理与应用 Language Data Processing and Application	2	32	16	16	4				
			TRL236	人工智能翻译伦理 Artificial Intelligence Translation Ethics	2	32	32		4				
			TRL331	人工智能辅助译后编辑 AI-Assisted Post-Editing	2	32	16	16	5				
			TRL333	文学翻译 Literature Translation	2	32	32		7				
			TRL334	技术传播与写作 Technical Writing and Technical Communication	2	32	16	16	6	企业课程			
			TRL421	第二外语(德语)(3) Second Foreign Language (German)(3)	2	32	32		7				
			TRL423	第二外语(日语)(3) Second Foreign Language (Japanese)(3)	2	32	32		7				
			TRL425	第二外语(西班牙语)(3) Second Foreign Language (Spanish)(3)	2	32	32		7				
			TRL431	技术文档信息架构 Information Architecture for Technical Document	2	32	16	16	7	企业课程			

附表1:

翻译专业课程设置与学分分布表(续2)

教育层次	课程性质	课程类别	课程编码	课程名称(中、英文)	学分	学时数			修课学期	备注	学分要求
						总学时	理论	实验实践			
			TRL280	笔译工作坊 Translation Workshop	2	2周			夏-2		
			TRL375	语言服务工作坊 Language Service Workshop	1	16		16	5		
			TRL374	科技新闻翻译实训 Technology News Translation Practice	1	16		16	5		
			TRL373	技术传播与写作实训 Technical Writing and Technical Communication Practice	1	16		16	6		
			TRL380	口译工作坊 Interpreting Workshop	2	2周			夏-3		
			TRL470	创新创业实践 Innovation and Entrepreneurship Practice	1	16		16	7	主持或参与大创项目 结题，可兑换学分	
理论与 实践		本研一体化课程模块			可认定为理论选修或实践选修学分（根据研究生课程具体类别确定）；若在本校读研，可申请认定为研究生学分。						
毕业总学分											152
通识教育	必修	理论（含课内实践）	课程编码		教育环节	素质教育学分		开课单位		修课学期	学时数
			其他类	UNIV178	劳动 Labour	1	各学院、后勤处、 信息网络中心		1-6学期	32	
				MARX111-118	形势与政策 Situation and Policy	2	马克思主义学院		1-8学期	64	
				UNIV101	军事理论 Military Theory	2	学生处		2学期	32	
				UNIV161	军训 Military Training	2	学生处		1学期	3周	
				UNIV102	大学生心理健康 Mental Health of College Students	2	学生处		2学期	32	
				UNIV103	大学生职业规划 Career Planning for College Students	1	招就处		2学期	24	
				UNIV104	就业创业指导 Employment and Entrepreneurship Guidance	1	招就处		7学期	20	
				UNIV100	大学生安全知识教育 Safety Education for College Students	1	安稳处		新生前置课	20	
				PE401	体质健康达标测试 Physical Health Test	1	体育部		1-7学期	28	

附表2:

翻译专业分学期教学计划进程表

课程编码	课程名称	学分	总学时	学时分配		课程性质	课程类别	开课单位	备注
				理论	实验实践				
第一学期									
MARX101	思想道德与法治	3	48	42	6	必修	通识理论	马克思主义学院	
PE101	大学体育(1)	1	32	32		必修	通识理论	体育部	
CS151	多媒体技术	2	32	16	16	必修	通识理论	计算中心	
CS194b	人工智能导论B	2	32	24	8	必修	通识理论	计算中心	
LANG100	新生研讨课	1	16	16		必修	通识理论	全校	面向全校开课
LANG101	综合英语(1)	4	64	56	8	必修	学科理论	外国语学院	
LANG103	英语视听说(1)	2	32	32		必修	学科理论	外国语学院	
LANG105	英语口语(1)	2	32	32		必修	学科理论	外国语学院	
LANG109	现代信息查询与利用	1	16	8	8	必修	学科理论	外国语学院	
LANG110	汉语写作与百科知识	2	32	32		必修	学科理论	外国语学院	
LANG161	英语语法实训(1)	1	16		16	必修	学科实践	外国语学院	
LANG163	英语经典阅读实训(1)	1	16		16	必修	学科实践	外国语学院	
LANG166	数智英语语音实训	1	16		16	必修	学科实践	外国语学院	
完成相应的通识教育其他类课程要求									
学分小计			必修23学分, 建议选修2学分(包含各类选修课程)						
第二学期									
MARX102	中国近现代史纲要	3	48	42	6	必修	通识理论	马克思主义学院	
PE102	大学体育(2)	1	32	32		必修	通识理论	体育部	
CS102b	程序设计基础(Python)B	2	32	24	8	必修	通识理论	计算中心	
TRL100	翻译专业导航	1	16	16		必修	通识理论	外国语学院	
BA102b	管理思维B	1	16	16		必修	通识理论	商学院	
LANG102	综合英语(2)	4	64	56	8	必修	学科理论	外国语学院	
LANG104	英语视听说(2)	2	32	32		必修	学科理论	外国语学院	
LANG106	英语口语(2)	2	32	32		必修	学科理论	外国语学院	
LANG107	中国文化概要	2	32	32		必修	学科理论	外国语学院	
LANG108	英语写作(1)	2	32	32		必修	学科理论	外国语学院	
LANG162	英语语法实训(2)	1	16		16	必修	学科实践	外国语学院	
LANG164	英语经典阅读实训(2)	1	16		16	必修	学科实践	外国语学院	
完成相应的通识教育其他类课程要求									
学分小计			必修22学分, 建议选修2学分(包含各类选修课程)						
夏季学期-1									
LANG181	社会服务实践	1	1周			选修	学科实践	外国语学院	
LANG182	国际交流学习	1	1周			选修	学科实践	外国语学院	
LANG183	创新训练项目	1	1周			选修	学科实践	外国语学院	
学分小计			必修0学分, 建议选修1学分(包含各类选修课程)						
第三学期									
MARX201	马克思主义基本原理	3	48	42	6	必修	通识理论	马克思主义学院	
MARX103	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论	3	48	42	6	必修	通识理论	马克思主义学院	
PE201	大学体育(3)	1	32	32		必修	通识理论	体育部	
LANG201	综合英语(3)	4	64	56	8	必修	学科理论	外国语学院	
LANG203	英语视听说(3)	2	32	32		必修	学科理论	外国语学院	
TRL204	英汉笔译	2	32	32		必修	专业理论	外国语学院	
LANG205	英语口语(3)	2	32	32		必修	学科理论	外国语学院	
TRL209	人工智能与翻译	2	32	16	16	必修	专业理论	外国语学院	
LANG208	英语写作(2)	2	32	32		必修	学科理论	外国语学院	
TRL261	笔译实训(1)	1	16		16	必修	专业实践	外国语学院	
LANG263	英语经典阅读实训(3)	1	16		16	必修	学科实践	外国语学院	
TRL230	现代多媒体传播技术	2	32	16	16	选修	专业理论	外国语学院	
TRL232	汉英语言对比	2	32	32		选修	专业理论	外国语学院	
TRL237	数字人文导论	2	32	32		选修	专业理论	外国语学院	
完成相应的通识教育其他类课程要求									
学分小计			必修23学分, 建议选修3学分(包含各类选修课程)						

附表2:

翻译专业分学期教学计划进程表(续1)

课程编码	课程名称	学分	总学时	学时分配		课程性质	课程类别	开课单位	备注
				理论	实验实践				
第四学期									
MARX202	习近平新时代中国特色社会主义思想概论	3	48	40	8	必修	通识理论	马克思主义学院	
PE202	大学体育(4)	1	32	32		必修	通识理论	体育部	
LANG200	英语国家概况	2	32	32		必修	学科理论	外国语学院	
LANG202	综合英语(4)	4	64	56	8	必修	学科理论	外国语学院	
TRL212	大语言模型与翻译	2	32	16	16	必修	专业理论	外国语学院	
TRL210	汉英笔译	2	32	32		必修	专业理论	外国语学院	
TRL211	基础口译	2	32	32		必修	专业理论	外国语学院	
TRL262	笔译实训(2)	1	16		16	必修	专业实践	外国语学院	
LANG264	英语经典阅读实训(4)	1	16		16	必修	学科实践	外国语学院	
LANG265	英语听力实训	1	16		16	必修	学科实践	外国语学院	
LANG267	数智英语写作实训	1	16		16	必修	学科实践	外国语学院	
TRL233	文化与翻译	2	32	32		选修	专业理论	外国语学院	
TRL235	语言数据处理与应用	2	32	16	16	选修	专业理论	外国语学院	
TRL236	人工智能翻译伦理	2	32	32		选修	专业理论	外国语学院	
完成相应的通识教育其他类课程要求									
学分小计			必修20学分, 建议选修3学分(包含各类选修课程)						
夏季学期-2									
TRL280	笔译工作坊	2	2周			选修	专业实践	外国语学院	
学分小计			必修0学分, 建议选修2学分(包含各类选修课程)						
第五学期									
PE301	大学体育(5)	0	16	16		必修	通识理论	体育部	
LANG321	第二外语(德语)(1)	4	64	64		必修	通识理论	外国语学院	三选一(仅可选择其中一个语种, 不可混选)
LANG323	第二外语(日语)(1)								
LANG325	第二外语(西班牙语)(1)								
TRL313	科技英语翻译	2	32	32		必修	专业理论	外国语学院	
LANG301	高级英语(1)	4	64	56	8	必修	学科理论	外国语学院	
TRL305	交替传译	2	32	32		必修	专业理论	外国语学院	
TRL306	本地化翻译	2	32	16	16	必修	专业理论	外国语学院	
TRL307	英国文学	2	32	32		必修	专业理论	外国语学院	
LANG370	英语经典阅读实训(5)	1	16		16	选修	学科实践	外国语学院	
TRL331	人工智能辅助译后编辑	2	32	16	16	选修	专业理论	外国语学院	
TRL375	语言服务工作坊	1	16		16	选修	专业实践	外国语学院	
TRL374	科技新闻翻译实训	1	16		16	选修	专业实践	外国语学院	
完成相应的通识教育其他类课程要求									
学分小计			必修16学分, 建议选修3学分(包含各类选修课程)						
第六学期									
LANG322	第二外语(德语)(2)	4	64	64		必修	通识理论	外国语学院	三选一(仅可选择其中一个语种, 不可混选)
LANG324	第二外语(日语)(2)								
LANG326	第二外语(西班牙语)(2)								
LANG302	高级英语(2)	4	64	56	8	必修	学科理论	外国语学院	
TRL308	美国文学	2	32	32		必修	专业理论	外国语学院	
TRL314	翻译概论	2	32	32		必修	专业理论	外国语学院	
TRL310	语言学导论	2	32	32		必修	专业理论	外国语学院	
TRL312	人工智能与口译	2	32	32		必修	专业理论	外国语学院	
TRL334	技术传播与写作	2	32	16	16	选修	专业理论	外国语学院	企业课程
TRL373	技术传播与写作实训	1	16		16	选修	专业实践	外国语学院	
完成相应的通识教育其他类课程要求									
学分小计			必修16学分, 建议选修2学分(包含各类选修课程)						

附表2:

翻译专业分学期教学计划进程表(续2)

课程编号	课程名称	学分	总学时	学时分配		课程性质	课程类别	开课单位	备注
				理论	实验实践				
夏季学期-3									
TRL380	口译工作坊	2	2周			选修	专业实践	外国语学院	
学分小计		必修0学分, 建议选修2学分(包含各类选修课程)							
第七学期									
TRL400	研究方法与学术写作	2	32	32		必修	专业理论	外国语学院	
TRL460	毕业发展实习	2	2周			必修	专业实践	外国语学院	CAATT专业级(1-3级)证书或社会实践校级及以上奖励可兑换学分
TRL333	文学翻译	2	32	32		选修	专业理论	外国语学院	
TRL421	第二外语(德语)(3)	2	32	32		选修	专业理论	外国语学院	
TRL423	第二外语(日语)(3)	2	32	32		选修	专业理论	外国语学院	
TRL425	第二外语(西班牙语)(3)	2	32	32		选修	专业理论	外国语学院	
TRL431	技术文档信息架构	2	32	16	16	选修	专业理论	外国语学院	企业课程
TRL470	创新创业实践	1	16		16	选修	专业实践	外国语学院	主持或参与大创项目并结题, 可兑换学分
完成相应的通识教育其他类课程要求									
学分小计		必修4学分, 建议选修2学分(包含各类选修课程)							
第八学期									
TRL499	毕业论文	8	16周			必修	专业实践	外国语学院	
完成相应的通识教育其他类课程要求									
学分小计		必修8学分							

附表3:

翻译专业学分分配表

教育层次	理论教学(含课内实践)		独立实践教学		
	必修		选修	必修	选修
通识教育	思政类	15	理论与实践不少于6学分	——	理论与实践不少于6学分
	外语类	8			
	体育类	4			
	信息技术基础类	6			
	专业导航	1			
	新生研讨课	1			
	项目管理课	1			
	其他类	13学分均为必修环节，不计入学分绩点			
学科基础教育	46		——	9	不少于6学分
专业教育	29		不少于8学分	12	
总计	152				

附表4:

翻译专业毕业要求实现矩阵

教育层次	课程名称	学分	课程类别	修读课程可实现毕业要求情况							
				要求1	要求2	要求3	要求4	要求5	要求6	要求7	要求8
通识教育	思想道德与法治	3	理论	√							
	中国近现代史纲要	3	理论	√							
	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论	3	理论	√							
	马克思主义基本原理	3	理论	√							
	习近平新时代中国特色社会主义思想概论	3	理论	√							
	第二外语(德语)(1)(2)	8	理论								
	第二外语(日语)(1)(2)							√			
	第二外语(西班牙语)(1)(2)										
	大学体育(1)-(5)	4	理论	√							
	多媒体技术	2	理论							√	
	人工智能导论B	2	理论							√	
	程序设计基础(Python)B	2	理论							√	
	翻译专业导航	1	理论	√							
	管理思维B	1	理论							√	
学科基础教育	综合英语(1)(2)(3)(4)	16	理论		√						
	英语视听说(1)(2)(3)	6	理论		√						
	英语口语(1)(2)(3)	6	理论		√						
	中国文化概要	2	理论			√					
	汉语写作与百科知识	2	理论			√					
	英语写作(1)(2)	4	理论		√						
	现代信息查询与利用	1	理论							√	
	英语国家概况	2	理论					√			
	高级英语(1)(2)	8	理论		√						
	英语经典阅读实训(1)(2)(3)(4)	4	实践					√			
	英语语法实训(1)(2)	2	实践		√						
	数智英语语音实训	1	实践		√						
	英语听力实训	1	实践		√						
	数智英语写作实训	1	实践		√						
专业教育	英汉笔译	2	理论				√				
	人工智能与翻译	2	理论							√	
	大语言模型与翻译	2	理论							√	
	汉英笔译	2	理论				√				
	基础口译	2	理论				√				
	科技英语翻译	2	理论						√		
	交替传译	2	理论				√				
	本地化翻译	2	理论							√	
	英国文学	2	理论					√			
	美国文学	2	理论					√			
	翻译概论	2	理论				√				
	语言学导论	2	理论								√
	人工智能与口译	2	理论							√	
	研究方法与学术写作	2	理论								√
	笔译实训(1)(2)	2	实践				√				
	毕业发展实习	2	实践								√
	毕业论文	8	实践								√